

Týskarar keypa 16.000 gøtutroyggjur

Tøtingarvirkið í Gøtu er millum tey størstu arbeiðsplássini í landinum. Á virkinum arbeiða í dag 50 fólk. Tey gera troyggjur úr føroyskari ull. Meginparturin av framleiðsluni verður seldur uttanfyri Føroyar

Tað er rættilig ferð á bindingini á Tøtingarvirkinum í Gøtu í hesum tíðum. Tey 50 arbeiðsfólkini á virkinum skulu um stutta tíð verða liðug við ein orðra uppá tilsamans 16.000 troyggjur. Tær fara síðani allar til keyparar í Vestur-týsklandi og skulu vera á marknaðinum har í juni-juli.

Hetta er helst ein av teimum størstu einstøku orðrunum, sum Tøtingarvirkið nakrantíð hevur fingið. Við hesum stóra

orðranum fer virkið í hesum árinum helst at framleiða væl omanfyri tær 50.000 troyggjurnar, sum tey annars høvdu sett sær fyri at binda í hesum árinum. Í fjør var framleiðslan har á virkinum millum 40.000 og 50.000 troyggjur.

Tøtingarvirkið luttók á Føroysku Vikuni herfyri. Tíðindablaðið Sosialurin vitjaði básan, har vit tosaðu við einkjuna eftir Ólav Gregersen, Elin Maria Gregersen. Tað eru

hon og dóttirin, Sæunn Hansen, sum í dag standa fyri virkinum. Elin Maria greiðir frá, at tey fáa ikki so litið burtur úr at luttaka á Føroysku Vikuni. Tað hevur stóran týðning at visa fram á heimamarknaðinum, hvat eitt slíkt virki sum Tøtingarvirkið kann framleiða av ull-vörum.

Frá hond til maskin

Tað er hendur rættiliga stórar útviklingur á Tø-

tingarvirkinum øll tey seinastu árin. Frá at lata fleiri hundrað kvinnur um landið binda troyggjur við hond, fór virkið í 70-unum yvir til maskinbinding av troyggjum. Tað var neyðugt, skuldi virkið klára seg í kappingini við aðrar troyggjur á útlendska marknaðinum.

Í dag verða tí allar troyggjur maskinbundnar. Tað eru heilar troyggjur við rullukræða, troyggjur við lágum hálsi niðra, opnar troyggjur við knappum og lynlási og haraftrat jakkar til kvinnur við og uttan hetta og við og uttan lummar. Sniðini eru eisini ymisk.

So gott sum øll rávørn er føroysk ull, men nakað av útlenskari ull verður eisini innflutt. Hetta verður gjørt, tí tað eru nógvir kundar, sum ynskja meira mjúkar troyggjur. Troyggjurnar, sum einans eru úr føroyskari ull, eru vanliga í kvassara lagi. Verður hinvegin útlendsk ull blandað uppí gerast troyggjurnar meira

mjúkar, og hetta hóvar m.a. týskarum best.

Øll ull verður spunnin á virkinum í Gøtu. Nakað av tógvinum verður selt til fólk. Elin Maria Gregersen sigur í hesum sambandi, at føroyskar kvinnur binda ógvuliga nóg til heimabruk. Uppá fyrispurning hvi tað ikki kann loysa seg at lata fólk úti kring landið binda fyri virkið, sigur Elin Maria, at tað lonar seg ikki. Tímalónina kvinnurnar eiga at fáa fyri slíkt arbeiði kann virkið als ikki lata, tí ta stendur vørn seg ikki í kappingini á marknaðinum á meginlandinum. Tað er nevnliga alt ov stór arbeiði at gera troyggjurnar við hond.

Eftirspurningurin veksur

Tað visir seg annars, at eftirspurningurin eftir føroyskum troyggjum veksur ár undan áti — bæði heima og úti. Umleið 70% av allari fram-

leiðsluni fer av landinum, har hon verður seld í Danmark, Svøríki, Noregi og Týsklandi.

Tann seinasti orðrin uppá 16.000 troyggjur er annars um at vera liðugur. Hann skal latast keyparanum í juni.

— Hvat hendir um tit ikki kunnu levera til tíðina?

— Tað hevur ógvuliga nógva at siga at kunna lata keyparan fáa troyggjurnar til ásetta tíð. Hetta royna vit eisini, men í fjør høvdu vit vissar trupulleikar á hesum øki. Tað bilti tó ikki.

— Men hvat er tað, sum ger, at ein týskari heldur velur eina føroyska troyggjur enn eina islenska ella norska?

— Tað dugi eg ikki at siga. Møguliga eru tað goðskan og navnið, sum selja okkara troyggjur.

— Hvussu við rávørni — ullini — tit fáa í Føroyum?

— Vit eiga nógva og goða ull í Føroyum, men tianverri er hon ikki altíð lika væl hagreidd, áðrenn

Tekst og myndir:
Jan Müller



Tær umboðaðu Tøtingarvirkið á básinum á Føroysku Vikuni '82. Uttast til høgru Elin Maria Gregersen